



Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/34, p. 205-238

DOI Number: <http://dx.doi.org/10.7827/TurkishStudies.12623>
ISSN: 1308-2140, ANKARA-TURKEY

This article was checked by iThenticate.

TÜRKÇENİN YABANCI DİL OLARAK ÖĞRENİMİNDE VE ÖĞRETİMİNDE SOSYAL MEDYANIN ÖZELLİKLE FACEBOOK'UN YERİ

Meral GÜLLÜLÜ - Gülnaz ÇETİNOĞLU***

ÖZET

Günümüzde dil öğretiminde sosyal medya ve teknolojik ortamlar kullanılmaktadır. Sosyal medya sayesinde gruplar oluşturulmakta ve Facebook, Twitter, Webloglar aracılığıyla dil öğretimine yardımcı materyaller paylaşılmaktadır. Birçok öğrenci yazdıklarıyla hem kendilerini hem de birbirlerini değerlendirmektedirler.

Dil öğretimi konusunda günümüze kadar pek çok yöntem geliştirilmiş ve uygulanmıştır. Bu yöntemler birbirlerine alternatif yöntemler gibi görünse de genel olarak tamamlayıcı yöntemler olarak kabul edilmekte ve bir metot diğerini inkâr etme yerine tamamlamaktadır. Dil öğretim yöntemlerinin sürekli değişmesinin temel nedenlerini her geçen gün gelişen teknolojik olanaklar, internetin bütün dünyada sınırları daha şeffaf hale getirmesi ve buna bağlı olarak kültürel iletişim ve etkileşimin hızlanması olarak sıralayabiliriz. Günümüzde insanların iletişim kurmak için kullandığı en yaygın internet ağı sosyal medya olmuştur.

Araştırma Uludağ Üniversitesi Türkçe öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezinde (ULUTÖMER) Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen yabancı uyruklu öğrencilerin katılımıyla gerçekleştirilmiştir. Araştırmanın amacı öğrencilerin Türkçe öğrenirken sosyal ağ paylaşımlarından daha çok hangilerinden ve ne kadar yararlandıkları ve bunun öğrenime katkısıdır.

İçerikler ve eldeki veriler incelendiğinde video, resim, müzik, öğrencilerin ve öğretmenlerin buldukları değişik yöntemlerin bu sosyal ağ paylaşımlarında Türkçe öğretme ve öğrenmede kullanıldığı görülmektedir.

Bu çalışmada sosyal ağ paylaşımlarının, özellikle Facebook'un bir yardımcı unsur olarak yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılması üzerinde durulmaktadır. Araştırmamızda nitel

* Okt. Uludağ Üniversitesi Rektörlüğe Bağlı Bölümler Türk Dili Bölümü ve ULUTÖMER meralgullulu@uludag.edu.tr

** Okt. Uludağ Üniversitesi Rektörlüğe Bağlı Bölümler Türk Dili Bölümü ve ULUTÖMER gulnazc@uludag.edu.tr

araştırmalardan yararlanılmıştır ve A2, B1, B2, C1 seviye gruplarındaki öğrencilerimizin verileri değerlendirilmiştir.

Anahtar Kelimeler: Yabancılara Türkçe öğretimi, sosyal medya, Facebook, ULUTÖMER

PLACE OF SOCIAL MEDIA, PARTICULARLY FACEBOOK, IN THE LAEARNING AND TEACHING OF TURKISH AS A FOREIGN LANGUAGE

ABSTRACT

Today, in language teaching, social media and technological environments are used. Thanks to social media, groups are formed and, by means of Facebook, Twitter, Weblogs, supplementary materials are shared in language teaching. Many students evaluate both themselves and one another with their writings.

Until today, a lot of methods have been developed and applied in relation to language teaching. Although these methods seem to alternative to one another, they are generally accepted as complementary methods and a method complements another instead of denying it. We can list the basic reasons why language teaching methods continuously change with every passing day as developing technological possibilities, more transparent borders all over the world due to the Internet and, depending on this, increasing cultural communication and interaction. Today, the most common internet network which people use to establish communication has become social media.

The study was carried out with the participation of the foreign students learning Turkish as a foreign language at Uludag University Turkish Teaching Application and Research Center (ULUTOMER). The purpose of the study is to determine how often and how much the students use the social networking sites when learning Turkish and how much these social networking sites contribute to their learning.

When the contents and the data in hand are examined, it is observed that videos, images, music and various methods which students and teachers find in these social networking sites are used in Turkish teaching and learning.

In this study, using social networking sites, particularly Facebook, as a supplementary element in teaching Turkish as a foreign language teaching is discussed. In our study, qualitative research studies were benefited from and the data obtained from our students in the proficiency groups of A2, B1, B2 and C1.

STRUCTURED ABSTRACT

1. INTRIDUCTION

Language is nested in emotions and thoughts. Emotions and thoughts are communicated to others through language. The basic

means of this communication is words. Even in mother language, when words are not used properly, messages are not understood. For this reason, in foreign language teaching, vocabulary teaching should be attached particular importance. In foreign language teaching, words should be pronounced correctly and activities aiming at this should be frequently included. In order to achieve the permanency of words, practices based on audiovisual aids should be emphasized.

Language is a system having a systematic and, at the same time, complicated structure. In this structure, every language has its own rules. Moreover, with its own systematic, Turkish has an important place among world languages. The interest in Turkish having a foundation going back hundreds of years and being among languages mostly spoken in the world is gradually increasing in parallel to developments in the World. When the historical periods of the Turkish language are examined, its rooted history attracts attention. In this historical process, Turkish has become a language which other nations want to learn as well. There are a lot of problems encountered in relation to the teaching of Turkish as a foreign language carried out by various centers both in our country and abroad. There are a lot of studies in the literature in relation to these problems (Açık, 2008; Alyılmaz, 2010; Arslan and Adem, 2010; Barın, 2004; Büyükaşlan, 2007; Candas, Karababa, 2009; Demir and Açık, 2011; Derman, 2010; Doğan, 1989; Dolunay, 2005; Göçer, 2007; Göçer, 2009; Güneşli and Demirel, 2006; Güzel, 2004; İsmail, 2000; İşcan, 2011; Kara, 2011; Kont, 2000; Köse, 2004; Mavasoglu and Tüm, 2011; Öksüz, 2011; Özbay, 2010; Özdemir, 2012; Özyürek, 2009; Toprak, 2004; Tosun, 2005; Ungan, 2006; Ünlü, 2011; Vandewalle, 2000; Yağmur, 2006; Yüce, 2005a; Yüce, 2005b; Yücer, 2011; Er, Biçer and Bozkırlı, 2012). These studies determined that the Turkish teaching programs did not take the mother languages, ages, educational levels and cultures of foreign students into consideration, the methods and the materials used in these programs fell short of responding to the requirements of the time. Moreover, various studies were made to eliminate these problems. According to Er, Biçer and Bozkırlı, there are some problems in relation to the teaching of Turkish to foreigners. According to Bozkırlı (2012), these problems arise from the followings: the language characteristics of Turkish, the Turkish teaching's lacking different branches, insufficient teaching programs, insufficient resources to benefit from in teaching Turkish as a foreign language, insufficient tools and materials, insufficient communication between educational environments and teaching staff members charged at undergraduate and postgraduate levels, insufficient methods and techniques, the alphabet, the institutions being interested in Turkish teaching, lack of a state policy related with the teaching of Turkish to foreigners.

Until today, a lot of methods have been developed and applied in relation to language teaching. Although these methods seem to alternative to one another, they are generally accepted as complementary methods and a method complements another instead of denying it. We can list the basic reasons why language teaching methods continuously change with every passing day as developing technological possibilities, more transparent borders all over the world due to the Internet and, depending on this, increasing cultural communication and interaction.

Turkish Studies

Candas, Karababa (2009) emphasized the necessity of developing programs in the teaching of Turkish as a foreign language in accordance with the requirements and levels of learners and regulating the course programs in line with their age levels.

The course subjects which people who are members of different language families have difficulty learning and the ones which they learn easily are different. Students coming from the Turkish states and communities are more advantageous in Turkish learning compared to those who come from other countries. For, the mother languages of these students coming from especially such countries as Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Turkmenistan ve Tatarstan are, at the same time, the dialects of Turkish and show similarities to the Turkey Turkish (Özyürek, 2009). For this reason, when preparing programs, the mother language of the target audience and the language family to which this language belongs should primarily be taken into consideration.

In order to increase the efficiency of the teaching of Turkish as a foreign language and motivate students, it is necessary to activate every possible stimulant. For this reason, audiovisual aids used in the teaching of Turkish as a foreign language make students learn Turkish more effectively and permanently by activating their auditory and visual senses (Arslan and Adem, 2010). In language teaching, together with these materials, the audiovisual method should also be used. A person learning a language with this method is faced with daily conversation called "français fundamentalda" and finds an opportunity to transfer what s/he has learned into daily life (Stern, 1991).

2. METHOD

Humans acquire knowledge, skills, attitudes and abilities during their lifetime in parallel to their interactions with their environments. Depending on this, learning is an acquisition process continuing lifelong. Learning is a dynamic process. A human continuously learns something as long as s/he lives. A person learning a subject is no longer the previous person. This difference is the one changing his/her behaviors, attitudes and, perhaps, personality. Rogers (1996) lists the learning models developed in relation to how learning occurs and the main reasons of changes arising from learning in a person as behaviorist theory, cognitive theory, affective theory, constructivist theory and communicative theory. He took in hand the foreign language teaching methods under the following headings (Doğan, 2012).

- Natural language teaching method
- Audio-lingual teaching method
- Situational language teaching method
- Communicative language teaching method
- Reading language teaching method
- Cognitive language teaching method
- Audiovisual language teaching method
- Eclectic language teaching method
- Functional-notional language teaching method
- Total physical response language teaching method
- Collaborative language teaching method
- Silent way language teaching method

Turkish Studies

- Community language teaching method
- Suggestopedia language teaching method
- Multiple intelligence language teaching method
- Neurolinguistic language teaching method
- Task-based language teaching method
- Content-centered language teaching method
- Operational language teaching method
- Lexical language teaching method

The above-listed language teaching methods have been used in foreign language teaching until today and contents and materials have been developed depending on these methods. Although there is not a precise decision yet in relation to which teaching method is more appropriate for materials and methods to be used in the teaching of Turkish as a foreign language in the web-based environment, it can be stated that experts are of the same mind that the researchers, who are to carry out studies especially in this field, can benefit from the "Communicative, Functional-notional, Cognitive, Audiovisual" methods. After giving general information about these methods below, the usability of the methods in terms of the web-based distant Turkish teaching was discussed.

Computer-assisted language teaching method

Today, the effectiveness of the computer-assisted language teaching in the education system is increasing day by day. The era in which we are is an era in which information spreads rapidly and accessing information is becoming easier. Of course, the development of information technologies plays an important role in this. Information technologies making a rapid progress especially at the end of the twentieth century have started to show their effectiveness in the field of education as well (Şahin and Akçay, 2011). In parallel to the development of technology, the use of computers in the education systems is increasing, too. However, computer-assisted teaching methods are developing as well. The computer-assisted language teaching methods are used in the educational environments in such activities as content transfer, studies, educational services management, measurement and evaluation, guidance and learning-teaching (Tosun, 2006). With the change made in the Turkish Teaching Program, the constructivist understanding was adopted and, in this direction, student-centered methods, techniques and materials were needed. Today, the Internet appears before us in every field of our lives. In the Internet, which has become a big pool of information, it is possible to reach every kind of information. Various studies are being made about the use of the Internet, which is one of the biggest information acquisition resources of learners, in education. In the lead of these are the internet-based methods which increase today's students' interests, facilitate their making searches and help them learn by entertaining (Akçay and Şahin, 2012). For this reason, due to the use of computers as an effective learning tool, it will be an appropriate approach to give place to computer-assisted education in Turkish education, too (Pala, 2006). By using a computer, a teacher can solve a lot of questions and transfer the knowledge related to what s/he teaches in the lesson into educational environment. In the light of education technology, the need for doing a

more effective teaching via technological innovations rather than generally monotonous practices performed via such tools as board, chalk or pencil, book and notebook is clear in the teaching of Turkish (Şengül & Yalçın, 2003). The teaching of Turkish as a foreign language in web-based environments provides people who want to learn Turkish in different geographies of the world with important opportunities. While preparing programs for computer-assisted teaching of Turkish as a foreign language and creating web environments, effective programs can be prepared by using the above-mentioned language teaching methods.

In the web-based language teaching method, by considering the conveniences provided by technological possibilities in the design of teaching models, it is necessary to use not a single theory but an inter-theoretical method. Today, the rapid development of technological possibilities has made the Computer-Assisted Teaching Method a new language teaching method.

Audiovisual language teaching method

The use of audiovisual aids in foreign language teaching facilitates and speeds up learning. Computers and, hence, the web occupy an important place among the audiovisual aids. The traditional foreign language methods cannot achieve the expected success. In order to increase the quality of the teaching of Turkish as a foreign language and motivate students, it is necessary to activate all stimulants. With activities to be carried out in the teaching of Turkish as a foreign language, students are helped to learn words and concepts more quickly (Demirel, 1993a: 24).

In order to show how theoretical knowledge taught in foreign language lessons is put into practice, lessons should be supported via video films. "Video is both a good information store and a good demonstration tool. It helps exhibit real life in the best way. There might be a lot of messages in a short scene of a video film. An hour of lesson can be fit into a short program lasting 3-5 minutes" (Demirel, 1993b: 97). In a video film, sound and video are given integrately.

The Role of Artistic Films, One of the Audiovisual Materials, in Language Learning

During the foreign language teaching process, the audiovisual aids having appropriate educational and instructional characteristics, particularly artistic films, have little or no place among the methods and techniques used in the fields where language education is given. However, one of the basic requirements of catching success in foreign language teaching is achieving high motivation in students so that they can adopt a taught subject. Undoubtedly, this aim can be achieved via bringing artistic films included among audiovisual materials to the classroom environment and using them efficiently (Ovcinnikova, 2006: 128). For, artistic films reflect a learned subject in its entirety and make students feel as if they were in the natural dialogue environment together with people in the target language. Artistic films also play an important role in minimizing such negative factors as tension, timidity and diffidence occurring in students during learning.

We can list primary benefits of artistic films in foreign language learning as follows:

1. They can bring procedures, tools, events and place, speed and time changes, which are not possible or very difficult to reach or obtain, into the classroom easily.
2. They prevent the forgetting of learned knowledge in a short time by protecting the coverage of the acquired knowledge.
3. They provide objective opinions in the etude of delicate and open-to-discussion subjects. They arouse interest in making research and reading.
4. They provide all group members with the same possibilities.
5. They facilitate attitude and behavior changes.
6. They help arouse and continue all students' interests.
7. They bring the experts of a studied subject and numerous resources related with it into the classroom.
8. They help students contact with the social and physical environment in the film.
9. They are appropriate for all groups despite their different ages and abilities (İşcan, 2011: 940).
10. They expand the dimension of the thinking system which is possible to occur in the target language.
11. They achieve professional and personal development in a person.
12. They make students reach perfect results without losing much time and having to exert much effort.
13. They comprise accessible knowledge for students to understand, comprehend and remember a given subject.
14. They allow for focusing not on form but on the subject (Frayfeld, 2006: 74-81).

In general, artistic films give students a ground for expressing their ideas freely and create a continuously developing interpretation power in them by expanding their emotion-thought fields.

Shortly, artistic films are an exclusive resource having extraordinary benefits in creating an effective teaching environment, delivering linguistic and cultural elements and images to a student, achieving and speeding up the formation of four basic language skills in language teaching in a person, meeting a person with a natural and plain target language and expanding a person's distinctive thinking field.

Teaching Activities via Video Films

- **Making students talk about video films composed of only images:** Students should be made to watch video films composed of only images related to the subject being learned and then they should be made

to talk about this video film. With this activity, students will find an opportunity to use new words they have learned in a sentence.

• **Having students watch a short video film which is in line with the subject being taught:** In the teaching of Turkish to foreigners, after a subject is taught, students should be made to watch short video films to consolidate the relevant subject. Students consolidate the subject via what they have seen and heard in practice. Volunteer students can act out what they have watched by imitating the dialogues in the video.

Music

“Auditory aids are effective on making students acquire proper language habits and doing repetition exercises” (Demirel, 1993c:97). One of the auditory aids activating the auditory sense most quickly is music. In the teaching of Turkish to foreigners, activities to be performed with the help of pieces of music will develop students’ pronunciations. When students listen to a piece of music which they like, they will try to repeat the lyrics of that piece of music. In this way, besides listening skills, students’ speaking skills will also develop. Some words in the hook part of musical pieces are repeated frequently. These repeated words will be easily pronounced by students and it will be easier to memorize these words. It is possible to make students listen to songs fitting for the subject via the help of computers and the web and expand their vocabulary.

Computer

Computers are an indispensable supplementary course materials of foreign language activities. Computers “have taken place in all the commercial, industrial and educational activities of societies, increased productivity in every area where they are used and occupied an important place in human life” (Arslan, 2003: 67). In our time, it is almost impossible to see a school without computers. Children spend all of their out-of-school times on the computer. Computers occupying an important place in daily life and used in many areas should be used in the teaching of Turkish to foreigners effectively. The target audience of the teaching of Turkish to foreigners is generally the young population. Young people show a serious interest in computers. This interest of young people’s in computers makes it necessary to prepare computer-based programs in the teaching of Turkish to foreigners. Computers are used by teachers generally for the purposes of preparing presentations (by using the Powerpoint program), making students watch videos, listen to music, etc. Teachers’ using materials which they prepare on the computer in their lessons affect students’ motivations positively. In the teaching of Turkish to foreigners, programs to be prepared via the help of computers will catch students’ attention and increase their interest in learning this language. It is observed that students using some computer-based programs prepared for the purpose of English teaching (Rosetta Stone, Euro Talk, etc.) use these programs with interest and continuously. The Turkish versions of these programs have been used in the teaching of Turkish to foreigners lessons and similar results have been obtained. With the aim of teaching Turkish to foreigners, students should be made to play a lot of games on the computer by using the web. Students will write Turkish words and sentences in their subconscious during a game

Turkish Studies

without being aware of it and use them when they need. When teaching subjects with the help of computers in the teaching of Turkish to foreigners lessons, the level of a class should be taken into consideration. Moreover, programs should be understable and easy.

Mobile Learning

In the literature, the first definitions of mobile learning were mostly technology-centered. For example, a learning, which is performed via mobile digital devices such as Palm, Windows CE machines and digital mobile phone, is called electronic learning (e-learning) (Quinn, 2000; cited by Özdamar, 2010: 492). In other words, mobile learning is the facility of accessing educational materials and learning for students with mobile devices over wireless environments (Litchfield, 2007; cited by Gülseçen, Gürsul, Bayrakdar, Çilengir and Canım, 2010: 788). Moreover, in Keegan's technology-centered definition, mobile devices are limited to those which can be carried by users and the concept of mobility is emphasized (Keegan, 2008; cited by Özdamar, 2010: 492). As it is understood by the definitions, mobile learning makes the work of learning easy and supports the concepts of learning everywhere and lifelong learning. Although mobile learning has many advantages such as facilitating learning, it brings along some problems as well. Mobile learning practices provide easy storage and portability possibility thanks to their useful functions. It supports the concept of lifelong learning by developing the understanding of learning every time and everywhere as well as provides a possibility of accessing information when it is needed by eliminating the time and place restriction (Kossen, 2001, Jones and Jo, 2004; cited by Gülseçen et al., 2010: 788).

Social Media and Education

Today, the most common internet network which people use to establish communication has become social media. Facebook, a social networking site owned by Mark Zuckerberg, a Harvard University student, is, as of today, one of the mostly-used social networks in Turkey and in the World. Stating that "the use of social media is developing in our country more quickly than many countries", Vural reported that Turkey places the fifth in the world in social media use and places the fourth in Facebook use after the USA, England and Indonesia according to the 2012 reports" (<http://www.trtturk.com.tr/haber/facebook-kullaniminda-turkiye-dunya-4uncusu.html>).

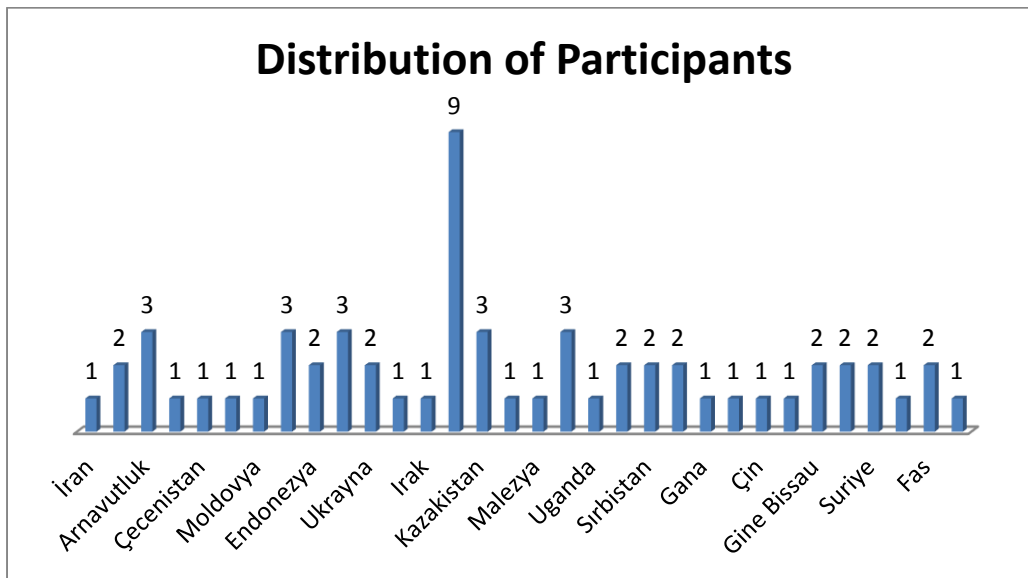
It is certain that socialization is a need for humans. The Internet provides humans with a more comfortable and freer communication environment by saving them from the restriction of place and time. Humans can establish new relationships and continue their existing relationships by using social networks over the Internet. Moreover, humans continue their socialization process by coming into contact with people whom they haven't met, reached or established communication with for a long time by using social networks. Moreover, it is definitely necessary to use social media having so many advantages in the educational sector. For, one of the primary objectives of education is to contribute to the individual's socialization.

The most important criterion for the usability of social media in education is its making the individual active and increasing the inter-individual interaction. Social media increases the interaction between students, teachers and the content. Moreover, it provides various educational situations and environments. Social media, which might also contribute to the material variety, supports quality education as well. Social networks increase students' degrees of learning, their interests in the lesson and satisfaction levels and ensures the interaction in the triangle of school-student and teacher.

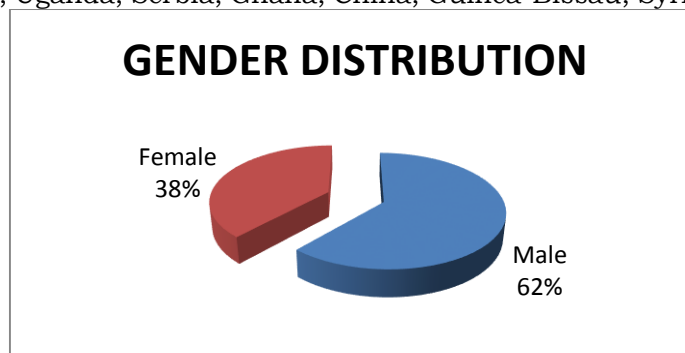
3. FINDINGS AND INTERPRETATIONS

60 students enrolled in B1, B2 and C1 level Turkish preparatory classes of the Turkish Teaching Practice and Research Center of Uludag University participated in this study.

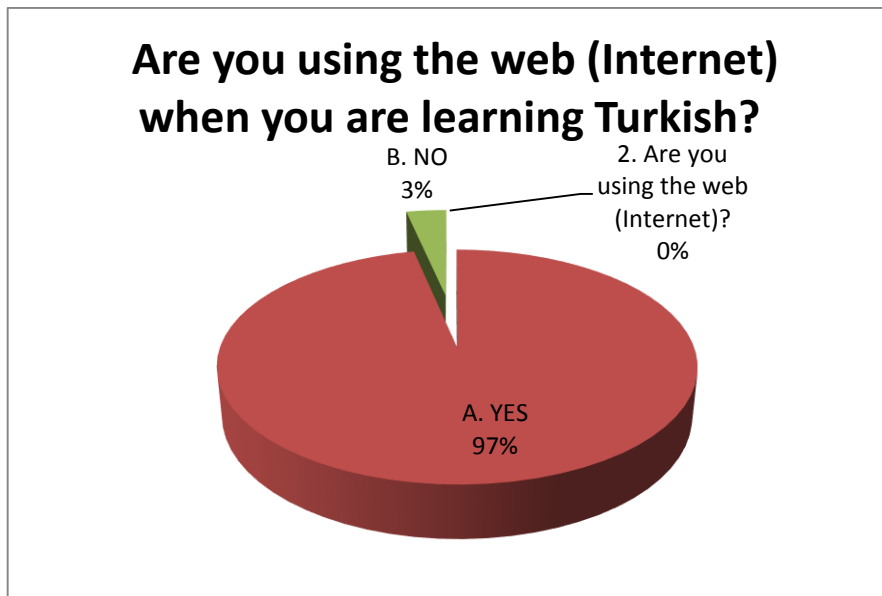
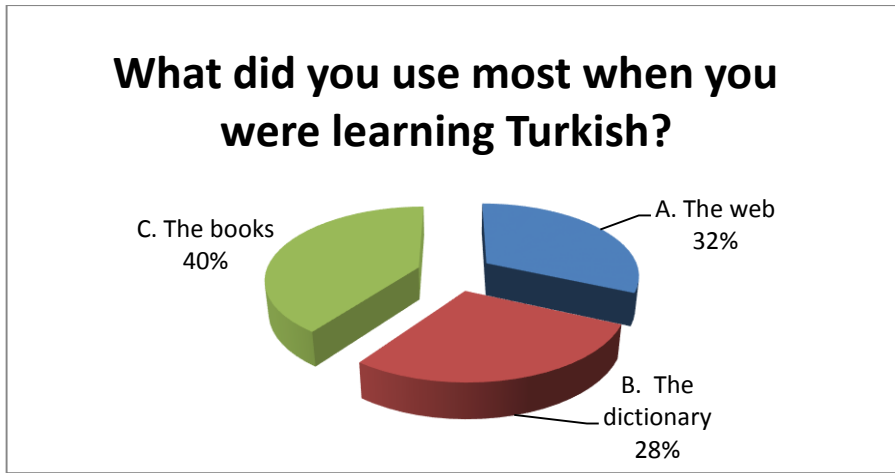
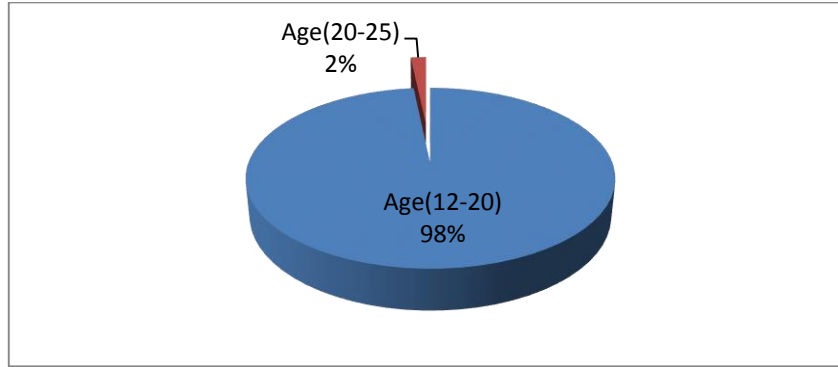
DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF PARTICIPANTS



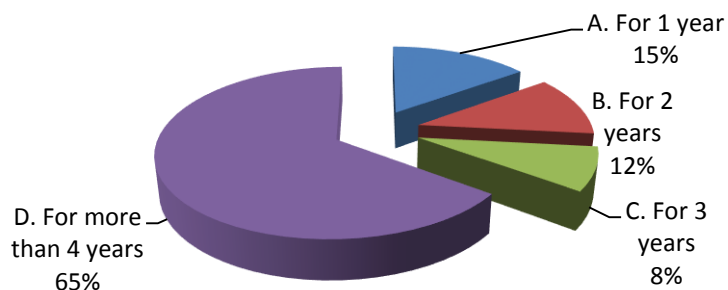
Iran, Albania, Moldova, Indonesia, Ukrain, Iraq, Kazakistan, Malaysia, Uganda, Serbia, Ghana, China, Guinea-Bissau, Syria, Morocco



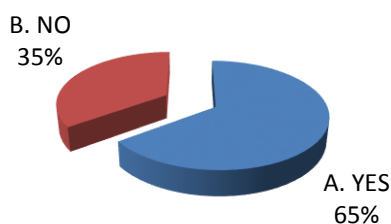
Turkish Studies



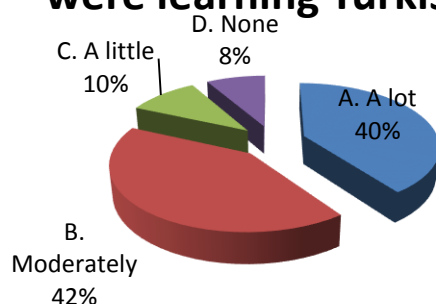
How long have you been using the web (Internet)?



Did you use the Internet when you were learning Turkish?

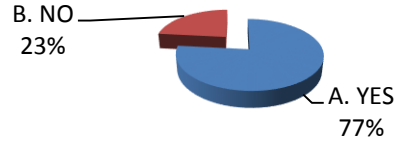


How much contribution did the web (Internet) make when you were learning Turkish?

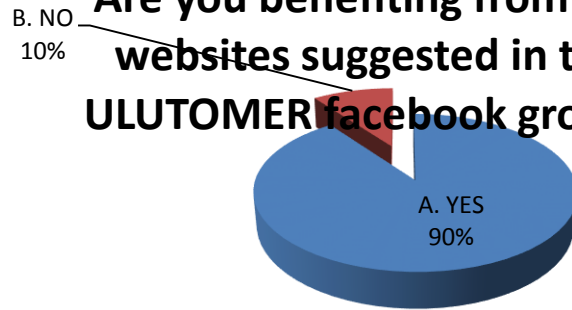


Turkish Studies

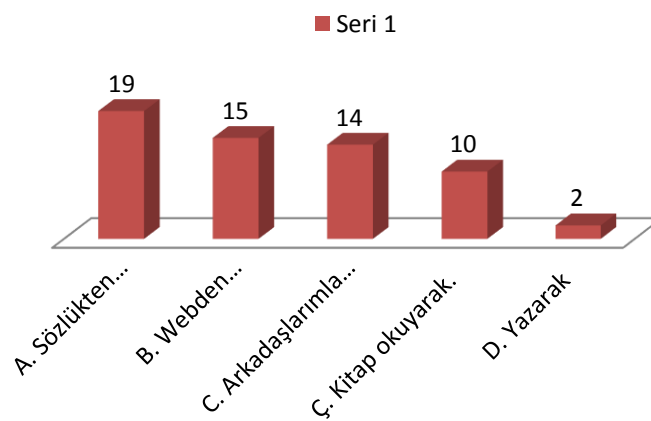
Do you think that the web saves you time and makes it easy for you to learn Turkish?



Are you benefiting from the websites suggested in the ULUTOMER facebook group?



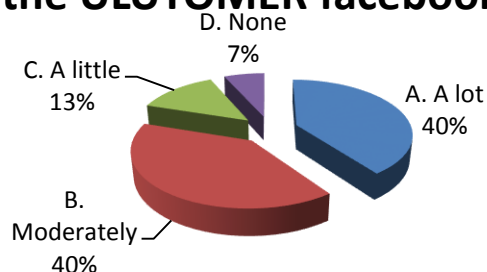
How are you learning the meanings of words most easily and quickly?



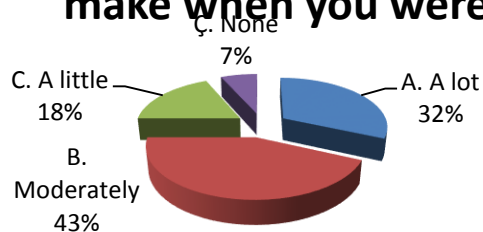
A. By looking up in the dictionary B. By benefiting from the web. C. By talking with my friends Ç (D). By reading boks. D (E). By writing

Turkish Studies

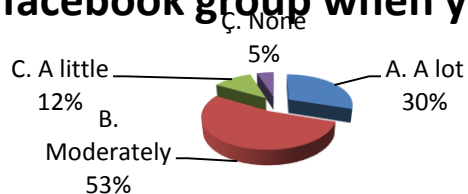
How much contribution do you think the correspondences in the ULUTOMER facebook...

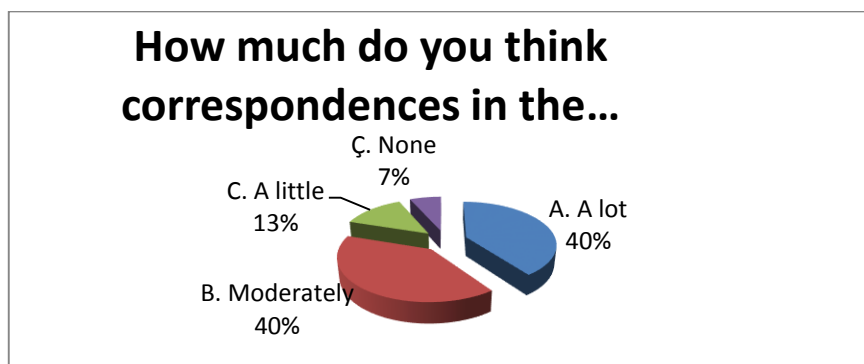


How much contribution did the ULUTOMER facebook page make when you were...



How much contribution did the files in the ULUTOMER facebook group when you...





4. CONCLUSION

Technological developments in the world have affected communication technology as well as other fields. Rapidly developing technological tools have carried interpersonal communication and interaction to a different dimension. This change has started to affect even social, economic, cultural and judgement values of countries (Aksüt, Batur and Avşar, 2006: 2). The leading actor of this change lived in the communication field is the Internet technologies. Although the Internet has a short history, it is a mass communication means having reached a common usage area all over the world. It is possible to use the Internet in the fields of trade, communication, entertainment sector, education and even in management practices (Çakır and Topçu, 2005: 71).

The vocabulary teaching and learning with audiovisual aids, which are an indispensable element for teachers and learners of Turkish as a foreign language, was tried to be taken in hand. Teachers of Turkish as a foreign language can evaluate these methods from their own perspectives and use them in their lessons. It is possible to collect students' attention, which is distracted from time to time, via these methods again and students can store words in their memories without being aware of it. With these activities, students find an opportunity to practise and repeat words they have learned.

The Internet is a gigantic structure composed of the combination of computer networks which have spread all over the world (Kennedy, 2000). Every kind of data transferred into the computer environment on this network can be used by almost everybody and users get a limitless opportunity. The Internet is open to development unendingly, a network system with a large area and an umbrella term used for information and communication lines providing communication potential. The Internet has no limits and its effect goes beyond national borders (Acun, 2000: 6; Tanılır, 2003: 3). Today, the Internet has become a tool of reaching information in the most quick, easiest and cheapest way. Especially due to the advantages which they provide in communication, information access and publication, the Internet is becoming widespread all over the world at an extraordinary speed (Ergin, 2005: 39). Hence, the inter-societal information flow is accelerating. In the universal communication on the Internet, script, sound and image are used in the same environment and this makes communication more effective compared to other traditional media types. Hence, the Internet realizes a powerful

information presentation by drawing the superiorities of the newspaper, radio and television together in the same environment. The Internet users come close to people living in different cultures and get in cultural interaction with them in environments occurring thanks to virtual communication (Çakır and Topçu, 2005: 76). Undoubtedly, one of the elements being affected by this interaction most is the structure of language. In many studies having made until today, the effect of the Internet on the language has been investigated (Aksüt et al., 2006; Çakır and Topçu, 2005; Merchant, 2001; Obrien et al., 2001). Humbolt states that "language and culture continuously affect each other and they cannot be separated from each other". In parallel to this, Güvenç (1999) states that "everything existing in a society as an item and concept also exists in a language. Cultural and historical heritage can be transferred to next generations only through language. He expresses that language is like an encyclopedia, a treasure or a dictionary of cultural contents.

Figures, sketches, pictures depicting words make words be understood correctly and easily and prevent learners from forgetting them quickly. Vocabulary teaching via the help of figures, sketches, pictures and cartoons is an effective method.

Together with the use of computers commonly by everybody, students have found an opportunity to practise what they have learned in the lesson on their own. Cds with both visual and auditory interaction are vocabulary teaching materials attracting the attention of foreign language learners. However, in the teaching of Turkish to foreigners, the videos, where sound and image are together, are used effectively in the teaching of foreign languages.

Today, in which the computer technology is providing new communication and visual possibilities with every passing day, the creation of learning environments using these technological possibilities is an indisputable fact. The benefits of computer-assisted language teaching were specified as the computer's making correct sentences and the student's not feeling the fear of looking ridiculous in the classroom since they learn a language without being in the classroom environment (Güzel and Barın, 2013). There are a limited number of studies made in Turkey on the teaching of Turkish as a foreign language in web-based environments. That the previous studies have been prepared via the teaching methods based on a scientific foundation is an undeniable fact in terms of teaching Turkish to foreigners more healthily. In further studies, in parallel to the existing language teaching methods, the "Computer-Assisted Language Instruction Method - CALL" should be used and this method should be developed. With the computer-assisted language instruction, it will be possible to provide students with online reading passages, audiovisual materials, short videos, illustrated and animated 3-d dictionaries, games and activities providing speaking and writing feedback and within-group interactions providing collaborative learning.

The aim and the target audience of the studies to be made for the purpose of web-based distant Turkish teaching should be specified and materials should be designed in line with this aim. Before designing materials, a syllabus should be prepared. A modular instruction should

Turkish Studies

be designed as integrated in itself, in a way to help students learn by themselves and as composed of the modules complementing one another functionally (Uşun, 2012). Starting from this context, in line with the prepared syllabus, contents can be written according to the language levels suggested by CEFR (A-1, A-2, B-1, B-2, C-1, C-2). For this purpose, some practices such as the followings can be prepared (Nunan, 1988):

- Puzzles
- Short video films
- Dubbed dialogues
- Electronic dictionaries
- Gap-fillings
- 'Finding the correct order' activities
- Word matchings
- 3D vocabulary learning games
- Listening activities
- Word- picture matching
- Multiple-choice word game

While preparing materials, the ages, genders, levels and computer using experiences of students should be taken into consideration.

According to the result of the present study, it seems inappropriate to prepare a program in line with a single teaching method for the web-based language teaching. In the general characteristics of the common suggestions framework of CEFR, too, it is argued that it is not appropriate to stick to a single theory or method unconditionally. Although a lot of methods and theories have been developed until today in relation to language teaching, it is seen that the teaching principles suggested by "Communicative Method, Functional-Notional Method, Audiovisual Method and Cognitive Method" provide conveniences for the web-based practices.

In the present study, it was observed that the web contributed a lot to language teaching. Again, as a result of this study, it was found that our students used the ULUTOMER Facebook page very effectively. It was observed that the explanations and practices in the files uploaded by the teaching staff members in relation to the subjects made a great contribution to their learning Turkish.

Keywords: Teaching Turkish to Foreign Students, Social Media, Facebook, ULUTOMER

1. GİRİŞ

Dil duygu ve düşüncelerle iç içedir. Duygu ve düşünceler dil yardımıyla başkalarına iletilir. Bu iletişimin temel aracı ise sözcüklerdir. Ana dilde bile sözcükler doğru kullanılmadığında mesajlar anlaşılmaz. Bu nedenle yabancı dil öğretiminde sözcüklerin öğretimi üzerinde ayrıca durulmalıdır. Yabancı dil öğretiminde sözcükler doğru telaffuz edilmeli ve buna yönelik etkinliklere sıkça yer verilmelidir. Sözcüklerin kalıcılığını sağlamak için görsel ve işitsel araçlara dayanan uygulamalar üzerinde durulmalıdır.

Dil sistematik ve aynı zamanda karmaşık bir yapıya sahip sistemdir. Bu yapı içerisinde her dilin kendine özgü kuralları vardır. Türkçe de kendi sistematığı ile dünya dilleri içerisinde önemli bir

yere sahiptir. Temeli yüzyıllar öncesine dayanan ve dünyada en çok konuşulan diller arasında ilk sıralarda yer alan Türkçeye duyulan ilgi, dünyadaki değişimlere paralel olarak giderek artmaktadır. Türk dilinin tarihi dönemleri incelendiğinde köklü tarihi göze çarpmaktadır. Bu tarihî süreçte Türkçe diğer milletlerin de öğrenmek istedikleri bir dil konumuna gelmiştir. Yurt içinde ve yurt dışında çeşitli merkezler tarafından yürütülen Türkçe öğretiminde pek çok sorunla karşılaşmaktadır. Bu sorunlarla ilgili alan yazında pek çok araştırma yapılmıştır ve yapılmaktadır. Açık, 2008; Alyılmaz, 2010; Arslan ve Adem, 2010; Barın, 2004; Büyükaslan, 2007; Candaş Karababa, 2009; Demir ve Açık, 2011; Derman, 2010; Doğan, 1989; Dolunay, 2005; Göçer, 2007; Göçer, 2009; Güneyli ve Demirel, 2006; Güzel, 2004; İsmail, 2000; İşcan, 2011; Kara, 2011; Kont, 2000; Köse, 2004; Mavaşoğlu ve Tüm, 2011; Öksüz, 2011; Özbay, 2010; Özdemir, 2012; Özyürek, 2009; Toprak, 2004; Tosun, 2005; Ungan, 2006; Ünlü, 2011; Vandewalle, 2000; Yağmur, 2006; Yüce, 2005a; Yüce, 2005b; Yücer, 2011; Er, Biçer ve Bozkırlı, 2012) Bu çalışmalar sonunda yabancılar için hazırlanan Türkçe öğretimi programlarının öğrencilerin ana diline, yaşına, eğitim düzeyine ve kültürüne göre hazırlanmadığı, programla birlikte Türkçe öğretiminde kullanılan yöntem ve materyallerin çağın koşullarına uygun olmadığı ve eksikliklerinin bulunduğu saptanmış ve bu sorunların giderilmesi için çeşitli çalışmalar yapılmıştır. Er, Biçer ve Bozkırlı alan yazında yabancılar için hazırlanan Türkçe öğretiminde tespit edilmiş birtakım sorunlar bulunmaktadır. Bozkırlı'ya (2012) göre bunlar; ilgili sorunlar, Türkçenin dil özelliklerinden kaynaklanan sorunlar, Türkçe öğretimi alanının farklı ana bilim dallarına ayrılmamış olması, öğretim programı yetersizliği, Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yararlanılabilecek kaynakların yetersizliği, öğretim araç gereçleri bakımından yaşanan yetersizlikler, lisans ve lisansüstü düzeyde görevli öğretim elemanlarıyla eğitim öğretim ortamı bağlamındaki yetersizlikler, kullanılan yöntem ve teknikler bakımından yaşanan sıkıntılar, alfabeden kaynaklanan sorunlar, Türkçe öğretimi ile ilgilenen kurumlarla ilgili sorunlar, yabancılar için hazırlanan Türkçe öğretimiyle ilgili devlet politikasının olmaması gibi sorunlardan oluşmaktadır.

Dil öğretimi konusunda günümüze kadar pek çok yöntem geliştirilmiş ve uygulanmıştır. Bu yöntemler birbirlerine alternatif yöntemler gibi görünse de genel olarak tamamlayıcı yöntemler olarak kabul edilmekte ve bir metot diğerini inkâr etme yerine tamamlamaktadır. Dil öğretim yöntemlerinin sürekli değişmesinin temel nedenlerini her geçen gün gelişen teknolojik olanaklar, internetin bütün dünyada sınırları daha şeffaf hale getirmesi ve buna bağlı olarak kültürel iletişim ve etkileşimin hızlanması olarak sıralayabiliriz. Dilbilimcilerin dil öğretim yöntemleri üzerinde bugüne kadar yöntem geliştirmelerine rağmen herkesin üzerinde hemfikir olduğu bir öğretim yöntemi üzerinde henüz bir görüş birliğine varılamamıştır. Günümüze kadarki öğretim yöntemlerine bakıldığında dil öğretim yöntemlerinin Francois Gouin'in 1880 yılında kaleme aldığı "Yabancı Dilleri Öğrenme ve Öğretme Sanatı" adlı eseriyle başlamış olabileceği düşünülebilir. Yirminci yüzyılın başlarında "Düz varım" yöntemi kabul görmüş olmasının yanında, dilsel- işitsel yöntemin 1950'li yıllardan itibaren etkili bir yöntem olarak kullanılabileceği düşünülmüştür. 1960'lı yıllarda ise dil bilgisi çeviri yöntemine paralel olarak "Bilişsel Dil Öğrenme" yöntemi yöntem olarak kabul edilmiştir. Günümüze kadar "Davranışçı, Bilişsel, Duyuşsal ve Yapılandırıcı" yaklaşımlara paralel olarak "İletişimsel" yaklaşım dil öğretim yönteminde etkili olmuştur. Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yeni yöntem ve tekniklerle sorun odaklı yaklaşımlara yönelik araştırmalar son dönemlerde yaygınlık kazanmıştır.

Candaş Karababa (2009) Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde, öğrenenlerin gereksinimlerine ve düzeylerine uygun programların geliştirilmesi gerektiğini, ve onların yaş düzeyine uygun ders programlarının düzenlenmesinin zorunluluğunu ifade etmiştir.

Farklı dil ailelerine mensup kişilerin zorlandığı konular veya kolayca öğrendiği konular farklıdır. Türk devlet ve topluluklarından gelen öğrenciler Türkçe öğreniminde diğer milletlere göre daha avantajlıdır. Zira özellikle Azerbaycan, Kazakistan, Kırgızistan, Özbekistan, Türkmenistan

Turkish Studies

ve Tataristan gibi bölge ülkelerden gelen bu öğrencilerin ana dilleri aynı zamanda Türkçenin lehçeleridir ve Türkiye Türkçesiyle benzerlikler gösterir(Özyürek, 2009). Bu yüzden programlar hazırlanırken öncelikle hedef kitlenin ana dili ve bu dilin bağlı bulunduğu dil ailesi dikkate alınmalıdır.

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminin verimliliğini artırmak ve öğrencileri motive etmek için onların mümkün olan tüm uyarıcılarını harekete geçirmek gerekir. Bundan dolayı yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılacak görsel ve işitsel araçlar öğrencilerin görme ve işitme duyularını harekete geçirerek Türkçenin daha etkili ve kalıcı öğretilmesini sağlar (Arslan ve Adem, 2010). Dil öğretiminde bu materyallerle birlikte işitsel-görsel yöntemden (the audio visual method) de yararlanılmalıdır. Bu yöntemle dili öğrenen kişi “français fundamentalda” diye tanımlanan günlük konuşma ile karşılaşır ve öğrendiklerini günlük hayata aktarma imkânı bulur (Stern, 1991).

Türkçe öğretim programı, her yönden alanında uzman kişilerce hazırlanmalı; bunun için de alan uzmanlarından bir birim oluşturulmalıdır. Bu birim içinde Türkçenin öğretim yöntemlerini belirleyebilmek için Türkçe öğretimi uzmanları, hazırlanacak programın hedef kitleye uygunluğunu belirleyebilmek için gelişim ve öğrenme uzmanları ve kazanımlara ulaşma düzeyini belirleyebilmek için ölçme ve değerlendirme uzmanları bulunmalıdır (Ünlü, 2011).

2. YÖNTEM

İnsan çevresiyle etkileşimine paralel olarak yaşam boyu bilgi, beceri, tutum ve yetenek kazanır. Buna bağlı olarak öğrenme, yaşam boyu devam eden bir edinim ve kazanım sürecidir. Öğrenme dinamik bir süreçtir. İnsan yaşadığı müddetçe sürekli bir şeyler öğrenir. Bir konuyu öğrenen insan artık öncekinden farklı biri olmuştur. Bu farklılaşma insanın davranış ve tavırlarını belki de kişiliğini bile değiştiren bir farklılaşmadır.(Rogers, 1996) öğrenmenin nasıl gerçekleştiği ve insandaki öğrenmeden kaynaklanan değişimlerin temel nedenlerine dair geliştirilen öğrenme modellerini “Davranışçı kuram, Bilişsel kuram, Duyuşsal kuram, Yapılandırıcı kuram, İletişimsel kuram olarak sıralamaktadır. Yabancı dil öğretim yöntemlerini (Doğan, 2012) aşağıdaki başlıklar altında ele almıştır

- Doğal dil öğretim yöntemi
- İşitsel- dilsel öğretim yöntemi
- Durumsal dil öğretim yöntemi
- İletişimsel dil öğretim yöntemi
- Okumalı dil öğretim yöntemi
- Bilişsel dil öğretim yöntemi
- İşitsel- görsel dil öğretim yöntemi
- Seçmecî dil öğretim yöntemi
- İşlemsel-kavramsal dil öğretim yöntemi
- Tüm fiziksel tepki dil öğretim yöntemi
- İşbirlikli dil öğretim yöntemi
- Sessiz dil öğretim yöntemi
- Danışmanlı dil öğretim yöntemi
- Telkinle dil öğretim yöntemi

Turkish Studies

- Çoklu zekâ dil öğretim yöntemi
- Sınır dilbilimsel dil öğretim yöntemi
- Göreve dayalı dil öğretim yöntemi
- İçerik merkezli dil öğretim yöntemi
- İşletimsel dil öğretim yöntemi
- Sözlüksel dil öğretim yöntemi

Yukarıda sıralanan dil öğretim yöntemleri günümüze kadar yabancı dil öğretiminde kullanılmış, bu yöntemlere bağlı olarak içerik ve materyal geliştirilmiştir. Türkçenin yabancı dil olarak web tabanlı ortamda öğretimi ile ilişkin kullanılacak materyal ve yöntemlere hangi öğretim yönteminin daha uygun olduğu konusunda kesin bir hüküm verilememesine rağmen, özellikle bu alanda çalışma yapacak araştırmacıların “İletişimsel, İşlemsel- kavramsal, Bilişsel, İşitsel- görsel” yöntemlerden yararlanabilecekleri konusunda uzmanların hem fikir olduğu söylenebilir. Aşağıda sırasıyla bu yöntemler hakkında genel bilgiler verildikten sonra, web tabanlı uzaktan Türkçe öğretimi açısından yöntemlerin kullanılabilirliği ele alınmıştır

Bilgisayar Destekli Dil Öğretim Yöntemi

Bilgisayar destekli dil öğretim yönteminin günümüzde eğitim sistemi içerisindeki etkinliği her geçen gün artmaktadır. İçinde bulunduğumuz çağ, bilginin hızla yayıldığı ve bilgiye ulaşmanın kolaylaştığı bir çağdır. Elbette bunda bilişim teknolojilerinin gelişmesinin büyük katkısı vardır. Özellikle yirminci yüzyılın sonlarında hızla bir ilerleme kaydeden bilişim teknolojileri her alanda olduğu gibi eğitim alanında da etkinliğini göstermeye başlamıştır (Şahin ve Akçay, 2011) Teknolojinin gelişimine paralel olarak bilgisayarın eğitim sistemi içerisinde kullanılması da artmaktadır. Bununla birlikte bilgisayarla öğretim yöntemleri de gelişmektedir. Bilgisayar destekli öğretim yöntemleri eğitim- öğretim ortamlarında içerik aktarımı, araştırmalar, eğitim hizmetlerinin yönetimi, ölçme ve değerlendirme, rehberlik ve öğrenme- öğretme etkinliklerinde kullanılmaktadır (Tosun, 2006). 2005 yılında yapılan Türkçe Öğretimi Program değişikliğiyle yapılandırmacılık anlayışı benimsenmiş ve bu doğrultuda öğrenci merkezli yöntem, teknik ve materyallere ihtiyaç duyulmuştur. İnternet, bugün hayatımızın her alanında karşımıza çıkmaktadır. Büyük bir bilgi havuzu haline gelen İnternet’te her türlü bilgiye ulaşmak mümkündür. Öğrenenlerin en büyük bilgi edinme kaynaklarından biri olan İnternet’in eğitim-öğretimde kullanımına ilişkin çeşitli çalışmalar yapılmaktadır. Bu çalışmaların başını bugünün öğrencisinin ilgisini artıracak, araştırma yapmasını kolaylaştıracak, eğlenirken öğrenmesini sağlayacak İnternet tabanlı yöntemler çekmektedir (Akçay ve Şahin, 2012). Bu nedenle bilgisayarın etkin bir öğrenme aracı olarak kullanılabilmesi nedeniyle Türkçe eğitiminde de bilgisayar destekli eğitime yer vermek doğru bir yaklaşım olacaktır (Pala, 2006). Öğretmen bilgisayar kullanarak çok sayıda soru çözebilir, derslerinde işlediği konularla ilgili bilgileri eğitim-öğretim ortamına aktarabilir. Eğitim teknolojisi ışığında Türkçe öğretiminde genel olarak tekdüze bir şekilde tahta, tebeşir veya kalem, kitap ve defter notları gibi araçlarla yapılan uygulamaların ötesinde, teknolojinin getirmiş olduğu yeniliklerle daha etkin bir öğretimin sağlanması gerektiği açıktır (Şengül & Yalçın, 2003). Türkçenin yabancı dil olarak web tabanlı ortamlarda öğretilmesi dünyanın değişik coğrafyalarında Türkçe öğrenmek isteyen insanlar için önemli fırsatlar sunmaktadır. Yabancı dil olarak bilgisayar destekli Türkçe öğretimi için programlar hazırlarken ve web ortamları oluştururken yukarıda değindiğimiz dil öğretim yöntemlerinden yararlanarak etkin programlar hazırlanabilir.

Bilgisayar Destekli Eğitim, bilgisayardan öğrenme-öğretme ve okul yönetimi ile ilgili bütün faaliyetlerde kullanılmaktadır (Demirel vd, 2001). Teknolojinin öğrenme ortamı olarak kullanılması,

öğretim sürecini ve öğrenci motivasyonunu güçlendirici, öğrencinin kendi öğrenme hızına göre yararlanabileceği ve kendi kendine öğrenme ilkelerini uygulayabileceği bir öğretim yöntemi olarak tanımlanmaktadır (Şahin ve Yıldırım, 1999). Çalışmada sırasıyla modeller üzerinde durulacak ve bu modellerin web tabanlı uzaktan dil öğretim sitelerinin tasarım ve içeriklerinin gelişimine katkıları ele alınacaktır.

Web tabanlı dil öğretim yönteminde ise teknolojik olanakların da öğretim modellerinin tasarımına sağladığı kolaylıkları göz önüne alınarak kuramsal olarak tek bir kuramdan çok, kuramlar arası bir yöntemin kullanılması gerektiği görülmektedir. Günümüzde teknolojik olanakların hızla gelişmesi Bilgisayar Destekli Öğretim Yöntemini yeni bir dil öğretim yöntemi olarak her geçen gün dil öğretiminde kullanıldığı görülmektedir.

İşitsel Görsel Dil Öğretim Yöntemi

Yabancı dil öğretiminde görsel ve işitsel araçların kullanılması öğrenimi kolaylaştırmakta ve hızlandırmaktadır. Görsel ve işitsel araçlar arasında bilgisayar ve dolayısıyla web önemli yer tutmaktadır. Geleneksel yabancı dil öğretim yöntemleri dil öğretiminde beklenen başarıyı sağlayamamaktadır. Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminin kalitesini artırmak ve öğrencileri motive etmek için tüm uyarıcıları harekete geçirmek gerekir. Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yapılacak etkinliklerle öğretilen sözcüklerin ve kavramların daha çabuk öğrenilmesine yardımcı olmaktadır.(Demirel, 1993a:24)

Yabancı dil derslerinde öğretilen teorik bilgilerin uygulamadaki şekillerinin gösterilebilmesi için derslerin video filmleriyle desteklenmesi gerekmektedir. "Video, hem bir bilgi deposu hem de iyi bir gösteri aracıdır. Gerçek hayatın en iyi şekilde sergilenmesini sağlar. Video filminin kısa bir sahnesinde pek çok mesaj bulunabilir. 3-5 dakika süren kısa bir programa bir saatlik ders sığdırılabilir"(Demirel, 1993b:97). Video filminde ses ve görüntü bir bütün halinde verilir.

Yapılan araştırmalarda, bilimsel olarak kabul edilen zekâ türleri; görsel, müziksel, işitsel, matematiksel, sözel, bedensel zekâ vs. olarak sayılabilir. Bireysel farklılıkların olması eğitim sisteminin de çoğulcu olmasını zorunlu kılmıştır.(Balım, Pekmez, Erdem, 2004:13-19)

Günümüz şartlarında yabancı dil öğrenimi esnasında kullanılan geleneksel yöntem ve teknikler (metinler, dilbilgisi çeviri yöntemleri, iletişimsel yöntemler, işlevsel dil öğretimi vb.), hedef dilin öğretiminde dilbilimcilere, yabancı dil öğrenenlere ve öğrenenlere tam bir doyumluluk sağlamamaktadır. Çünkü bu süreçte edinilen dilsel öğelerin, kültürel öğelerden ayrı bir şekilde verilmesi bu eksikliği gözler önüne sermektedir. Hâlbuki "dil, bir toplumun anlaşma vasıtası olduğu gibi, aynı zamanda bir kültür taşıyıcısı ve aktarıcısıdır." (İşcan, 2011:1).

Bundan dolayı bazı ünlü dilbilimci ve dil öğreticileri, var olan eski teknik ve yöntemlerin yanı sıra birtakım kültürel içerikli amaca uygun öğretim materyallerinin de ders ortamına getirilmesini öngörmektedirler. Ayrıca, taşıyıcı dili konuşan kişiyle sağlıklı bir iletişim kurmanın yolu dilsel ve kültürel öğelerin de beraber edinilmesiyle gerçekleşebilmektedir. Çünkü kültürel öğelerden eksik bir şekilde iletişime geçmek diyalog esnasında gerilim, çekingenlik, tutukluk gibi birtakım sorunlara neden olmakta ve hatta daha sonraki aşamalarda iletişimi tamamen koparabilmektedir. Aksini düşünürsek dil öğrenenlerin, farklı toplum ve kültürlerde yetişmelerinden dolayı birbirlerinin kültürleri hakkında bilgi sahibi olmaları doğabilecek iletişim sorunlarını ortadan kaldırarak hem birbirlerini doğru bir şekilde anlama hem de iletişimin sürekliliğini sağlama açısından çok önemlidir. Bu bağlamda O. Demircan da (1990) "Hiç kimse toplumsal, sosyal ve kültürel değerlerden soyutlanarak yabancı dil öğrenemez." sözleriyle yabancı dil öğreniminde dil ve kültür ilişkisinin bu süreçte ne kadar önemli bir yere sahip olduğuna atıfta bulunmuştur (Aktaran: Kargı, 2006: 62). Yine aynı şekilde Brooks, "Kültür öğeleri yeterince üretilmediğinde, öğrencinin yabancı

dil konuşması, kendi kültür çevresinde gördüğü kavramları farklı sembollerle dile getirmesinden başka bir şey olamaz" sözleriyle konuya farklı bir bakış açısı getirmektedir (Brooks, 1986: 123). Anlaşılacağı üzere öğrenciye, hedef dildeki kültürel öğelerin yeterince kazandırılmaması, hedef kültüre ait olan ve edinilmesi gereken yaşam tarzlarının ve milli değerlerin öğrenilmesinin önüne geçebilmektedir. Bu da muhatabıyla arasında geçen diyaloglarda yanlış anlaşılmalara ve daha sonrası için diyalog kopması gibi birtakım ciddi sorunları doğurmaktadır. Dilsel ve kültürel öğeleri, içinde bulunduran araç-gereçlerin ya da yöntem ve tekniklerin yetersiz bir şekilde kullanılmasından dolayı iletişim sorunları ortaya çıkmaktadır. Hızlı bir şekilde ilerleme ve gelişme kaydeden 21. yy teknolojisi ise birçok alana olduğu gibi yabancı dil öğrenimine de yeni olanak ve fırsatları beraberinde getirmiştir. Teknolojideki gelişmelerin etkisiyle birlikte medya yapıtı ürünler, özellikle de amaca uygun çağdaş sanatsal filmler, görsellik ve işitsellik açısından, dil edinimini kolaylaştırıcı ve belirlenen amaca ulaşmada doğrudan erişebilirlik fırsatı sunan diğer araç ve gereçlere oranla daha verimli ve etkili olur.

Görsel ve İşitsel Materyallerden Sanatsal Filmlerin Dil Öğrenmedeki Rolü

Yabancı dil öğretimi süresince, amacına uygun eğitici ve öğretici olma özelliğine sahip olan görsel-işitsel araç ve gereçlerin, özellikle de sanatsal filmlerin pratik kullanımı, dil eğitiminin verildiği alanlarda, kullanılan yöntem ve teknikler arasında neredeyse yoktur halbuki yabancı dil öğretiminde başarıyı yakalamanın temel şartlarından biri de öğretilen konuyu benimseyebilmesi için öğrencide yüksek motivasyon faktörünü sağlamaktır. Şüphesiz ki, bu amaca ulaşmadaki en önemli rol, görsel ve işitsel materyaller arasında bulunan sanatsal filmlerin sınıf ortamına getirilip verimli bir şekilde kullanılmasındadır (Ovcinnikova, 2006: 128). Sanatsal filmler, öğrenilen konuyu tüm açıklığıyla yansıtmakta ve öğrenciye hedef dildeki kişilerle olan doğal diyalog ortamlarında bulunma hissi uyandırmaktadır. Öğrenim esnasında öğrencide oluşan gerilim, tutukluk ve çekingenlik gibi negatif etkenleri en aza indirmede sanatsal filmlerin rolü azımsanmayacak kadar çoktur.

Sanatsal filmlerin yabancı dil öğrenimindeki başlıca yararlarını şöyle sıralayabiliriz:

1. Erişilmesi veya temini mümkün olmayan ya da çok zor olan işlemleri, gereçleri, olayları yer, hız ve zaman değişimlerini kolaylıkla sınıf içine getirir.
2. Kazanılan bilgi kapsamını koruyarak bilgilerin kısa sürede unutulmasını önler.
3. Hassas ve tartışmaya açık konuların etüdünde objektif görüşler sağlar. Araştırma yapmaya ve okumaya karşı ilgi uyandırır.
4. Grup üyelerinin tamamına aynı olanaklarının tanınmasını sağlar.
5. Tutum ve davranış değişikliklerini kolaylaştırır.
6. Hemen bütün öğrencilerin ilgisinin uyanmasına ve bu ilginin devam etmesine yardım eder.
7. İşlenen konunun uzmanlarını ve konuyla ilgili sayısız kaynakları sınıfa getirir.
8. Öğrencilerin, yaşanılan sosyal ve fiziki çevre ile temasını sağlar.
9. Yaşları ve yetenekleri değişik de olsa bütün gruplar için elverişlidir. (İşcan, 2011: 940)
10. Hedef dilde oluşması muhtemel düşünce sisteminin boyutunu genişletir.
11. Kişide mesleki ve kişisel gelişimi sağlar.
12. Çok fazla zaman kaybetmeden ve aşırı uğraşmaya gerek kalmadan mükemmel sonuçlara ulaştırır.

13. Öğrencinin konuyu anlama, algılama ve hatırlaması için ulaşılabilir bilgileri bünyesinde bulundurur.

14. Biçime değil, konuya odaklanma imkânı verir(Frayfeld, 2006: 74-81).

Genel olarak, sanatsal filmler, öğrencinin duygu-düşünce alanını genişleterek fikirlerini bağımsız bir şekilde ortaya koymasına ve sürekli bir şekilde gelişen yorum gücünün oluşumuna zemin hazırlar.

Kısacası sanatsal filmler; etkin öğretim ortamı oluşturmada, dilsel ve kültürel öge ve imgeleri bir öğrenciye ulaştırmada, dil öğretimindeki dört temel dil becerisinin kişide oluşumunu sağlama ve hızlandırmada, doğal ve yalın hedef dil ile kişiyi tanıştırmada ve kişide özgün düşünce alanını genişletmede olağanüstü yararlarla sahip seçkin bir kaynaktır.

Video Filmleri Öğretim Etkinlikleri

• **Sadece Görüntüden Oluşan Video Filmleri Hakkında Öğrencileri Konuşturma:** Öğrenilen konuyla ilgili olarak yalnız görüntüden oluşan video filmleri öğrencilere izletilmeli daha sonra bu video filmi hakkında öğrenciler konuşturulmalıdır. Öğrenciler bu etkinlikte, öğrendikleri yeni sözcükleri cümle içerisinde kullanma imkânı bulacaklardır.

• **Anlatılan Konuya Uygun Kısa Video Filmi İzletme:** Yabancılar Türkçe öğretiminde işlenen konunun arkasından ilgili konuyu pekiştirici kısa video filmleri izletilmelidir. Öğrenciler uygulamada gördükleri ve işittikleriyle konuyu pekiştirirler. İzlenen video filmde geçen diyaloglar taklit edilerek sınıfta gönüllü öğrenciler tarafından canlandırılabilir.

Müzik

“İşitsel araçlar doğru dil alışkanlıklarının kazandırılmasında ve tekrar alıştırmalarının yapılmasında etkili olmaktadır” (Demirel, 1993c:97). İşitme duyusunu en hızlı harekete geçiren işitsel araçlardan biri müziktir. Yabancılar Türkçe öğretiminde müzik parçaları yardımıyla yapılacak etkinlikler öğrencilerin telaffuzlarını geliştirecektir. Öğrenciler beğendikleri bir müziği dinledikleri zaman o müziğin sözlerini tekrarlamaya çalışacaklardır. Bu şekilde öğrencilerin dinleme becerilerinin yanında konuşma becerileri de gelişecektir. Müzik parçalarının nakaratlarında bazı sözcükler sıklıkla söylenmektedir. Tekrar edilen bu sözcüklerin telaffuzları öğrenciler tarafından kolayca söylenecek ve bu sözcüklerin ezberlenmesi daha kolay olacaktır. Konuya uygun şarkıları bilgisayar ve web aracılığıyla öğrencilere dinleterek sözcük dağarcıklarını genişletmek mümkündür.

Bilgisayar

Bilgisayar, yabancı dil etkinliklerinin vazgeçilmez yardımcı ders aracıdır. Bilgisayar “Toplumların bütün ticari, sanayi ve eğitim faaliyetlerinde yer alarak kullanıldıkları her alanda verimliliği artırmış ve insan yaşamında önemli bir yere sahip olmuştur” (Arslan, 2003:67). Eğitime bakan yönüyle zamanımızda artık bilgisayarsız okul görmek neredeyse mümkün değildir. Çocuklar okul dışında kalan tüm zamanlarını bilgisayara ayırmaktadırlar. Günlük yaşamda önemli bir yer tutan ve birçok alanda kullanılan bilgisayar, yabancılar Türkçe öğretiminde etkili bir biçimde kullanılmalıdır. Genellikle yabancılar Türkçe öğretiminin hedef kitlesi, genç nüfustur. Gençler bilgisayara karşı ciddi bir alâka göstermektedir. Gençlerin bilgisayara olan bu ilgileri yabancılar Türkçe öğretiminde bilgisayar tabanlı programların hazırlanmasını gerekli kılmaktadır. Bilgisayarlar öğretmenler tarafından genellikle sunum (Powerpoint programı kullanılarak) hazırlama, video izletme, müzik dinletme, vb. amaçlarla kullanılmaktadır. Öğretmenlerin bilgisayarda hazırladıkları materyalleri derste kullanmaları öğrenci motivasyonunu olumlu olarak etkilemektedir. Yabancılar Türkçe öğretiminde bilgisayar vasıtasıyla hazırlanacak programlar öğrencilerin dikkatini ve bu dili öğrenmeye olan ilgilerini artıracaktır. İngilizce öğretimi amacıyla hazırlanan bazı bilgisayar tabanlı

programları (Rosetta Stone, Euro Talk vb.) kullanan öğrencilerin bu programları ilgiyle ve sürekli kullandıkları görülmektedir. Bu programların Türkçeye uyarlanmış sürümleri yabancılara Türkçe öğretim derslerinde kullanılmış ve benzer sonuçlar elde edilmiştir. Yabancılara Türkçe öğretmek amacıyla bilgisayardan web aracılığıyla pek çok oyun oynatılmalıdır. Öğrenci oyun içerisinde farkında olmadan Türkçe sözcük ve cümleleri bilinçaltına yazarak yeri geldiğinde kullanacaktır. Yabancılara Türkçe öğretenler bilgisayar yardımıyla konuları öğretirken sınıfın seviyesini dikkate almalıdır. Programlar anlaşılır ve kolay olmalıdır.

Mobil Öğrenme

Alan yazında mobil öğrenmenin ilk tanımları daha çok teknoloji merkezli olmuştur. Örneğin Palm, Windows CE makineleri ve dijital cep telefonu gibi mobil sayısal cihazlarla yapılan elektronik öğrenme (e-öğrenme) olarak tanımlamıştır (Quinn, 2000; aktaran: Özdamar, 2010: 492). Bir başka deyişle Mobil öğrenme, öğrenciler için kablosuz ortamlar üzerinden mobil araçlarla eğitim materyallerine erişim ve öğrenme kolaylığıdır (Litchfield,2007; aktaran: Gülseçen, Gürsul, Bayrakdar, Çilengir ve Canım, 2010: 788). Keegan'ın teknoloji merkezli tanımında ise, mobil cihazları kullanıcılar tarafından taşınabilir olanlar ile sınırlamaktadır ve hareketlilik kavramına vurgu yapmaktadır (Keegan,2008; aktaran: Özdamar, 2010: 492). Tanımlardan da anlaşılacağı üzere mobil öğrenme, öğrenme işini kolay hale getirerek her yerde ve yaşam boyu öğrenme kavramlarını desteklemektedir. Mobil öğrenme, öğrenmeyi kolaylaştırmak gibi birçok avantaja sahip olmasına rağmen bazı sıkıntıları da beraberinde getirmektedir. Mobil öğrenme uygulamaları faydalı fonksiyonları sayesinde kolay depolama ve taşınabilirlik imkânı sunmaktadır. Her zaman her yerde öğrenme anlayışını geliştirerek hayat boyu öğrenme kavramını desteklemekte bunun yanı sıra zaman ve mekân kısıtlamasını ortadan kaldırarak ihtiyaç duyulan anda bilgiye erişime imkân sağlamaktadır (Kossen, 2001, Jones ve Jo, 2004; aktaran: Gülseçen ve ark. 2010: 788)

Bilginin hızla geliştiği ve yayıldığı günümüzde teknolojinin de gelişmesiyle beraber bilgiye ulaşmak daha kolay hale gelmiştir. Son yıllarda kullanımı yaygınlaşan mobil cihazlar sayesinde uzaktan eğitim uygulamaları artış göstermiş ve bu cihazlar yaşam boyu öğrenmenin bir parçası haline getirilmiştir. Bu cihazlarda çeşitli amaçlara hizmet edebilmeleri amacıyla uygulamalar geliştirilmektedir. Bu uygulamalar arasında “podcast” ler önemli yer tutmakla beraber ülkemizde pek fazla bilinmeyen ve kullanılmayan bir uygulama türüdür. Podcastler eğitim ile ilişkilendirilerek kişilerin dil öğrenim çalışmalarına, herhangi bir yer hakkında bilgi edinmelerine, turistik çalışmalara, eğitim çalışmalarına yardımcı olmaktadır

Sosyal Medya ve Eğitim

Günümüzde insanların iletişim kurmak için kullandığı en yaygın internet ağı sosyal medya olmuştur. Harvard üniversitesi öğrencisi olan Mark Zuckerberg'in sahibi olduğu sosyal paylaşım sitesi Facebook, günümüz itibariyle Türkiye’de ve dünyada en çok kullanılan sosyal ağlardan biridir. “Sosyal medya kullanımının ülkemizde birçok ülkeden daha hızlı geliştiğini anlatan Vural, Türkiye'nin 2012'deki raporlara göre sosyal medya kullanımında 5'inci sırada yer aldığını, Facebook kullanımında ise dünyada ABD, İngiltere ve Endonezya'dan sonra 4. sırada olduğunu kaydetti”(http://www.trtturk.com.tr/haber/facebook-kullaniminda-turkiye-dunya-4uncusu.html).

Sosyalleşmenin insan için bir ihtiyaç olduğu kesindir. İnternet, insanı mekânın ve zamanın kısıtlılığından kurtararak insana daha rahat ve daha özgür bir iletişim ortamı sağlar. İnsanlar, internet üzerinden sosyal ağları kullanarak yeni ilişkiler kurabilmekte, mevcut ilişkilerini devam ettirebilmektedir. Ayrıca insanlar sosyal ağları kullanarak uzun zamandır görüşmediği, ulaşamadığı, hiçbir şekilde iletişim kuramadığı kişilerle bağlantı kurarak sosyalleşme sürecini devam ettirmektedir. Bu kadar çok avantajı olan sosyal medyanın eğitim sektöründe kullanılması ise

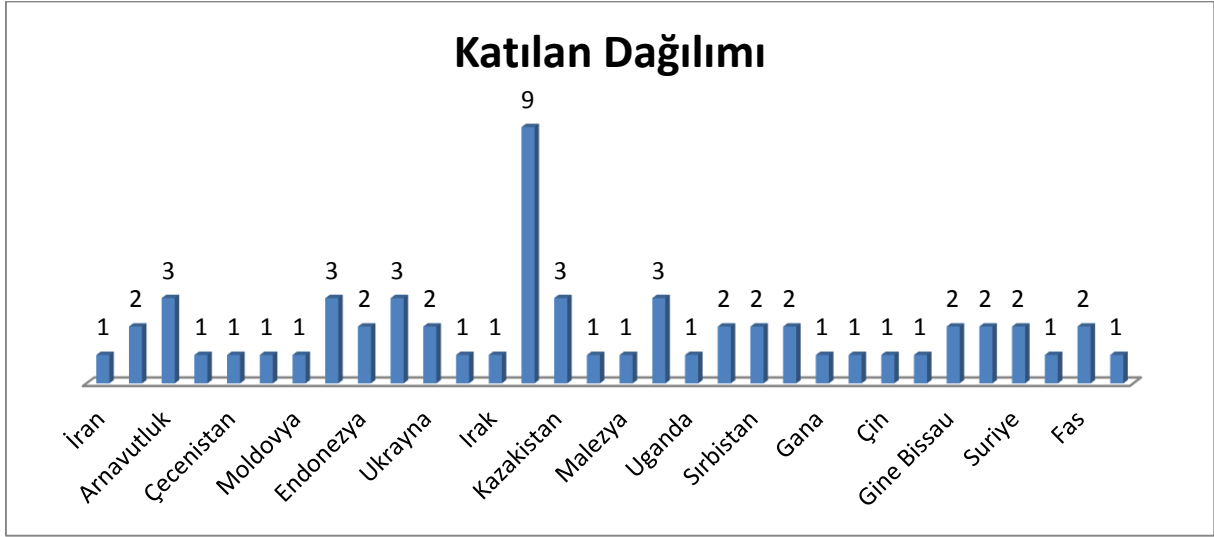
kesinlikle gereklidir. Çünkü eğitimin birincil amaçlarından biri de bireyin sosyalleşmesine katkıda bulunmaktır.

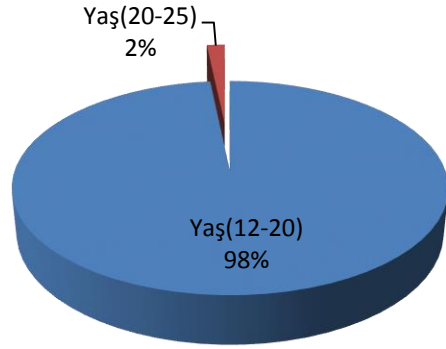
Sosyal medyanın eğitimde kullanılabilirliğinin en önemli ölçütü bireyi aktifleştirmesi ve bireyler arası etkileşimi artırmasıdır. Sosyal medya öğrenci, öğretmen ve içerik arasındaki etkileşimi artırır. Ayrıca çeşitli eğitim durumları ve ortamları sağlar. Materyal çeşitliliğine de katkı sağlayabilecek olan sosyal medya nitelikli eğitime de destek olmaktadır. Sosyal ağlar öğrencilerin öğrenme derecelerini artırmakta, öğrencilerin derse yönelik ilgilerini ve memnuniyetlerini artırmakta, okul-öğrenci ve öğretmen üçgenindeki etkileşimi sağlamaktadır.

3. BULGU VE YORUMLAR

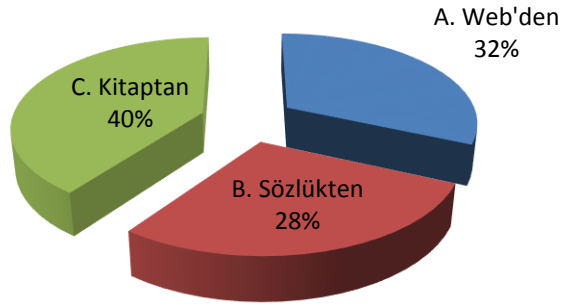
Bu araştırmaya Uludağ Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezinde Türkçe hazırlık gören B1, B2 ve C1 düzeyinde olan 60 öğrenci katılmıştır.

ARAŞTIRMAYA KATILAN DEMOGRAFİK ÖZELLİKLERİ

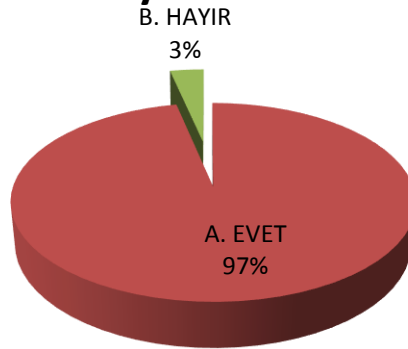




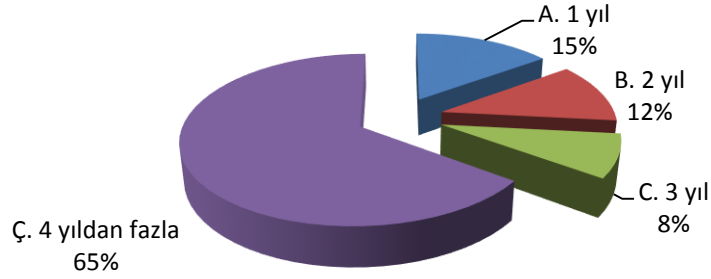
Türkçeyi öğrenirken en çok neden yararlandınız?



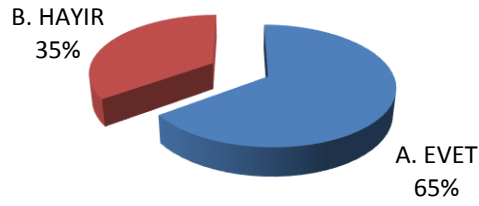
Türkçeyi Öğrenirken Web'i (İnterneti) kullanıyor musunuz?



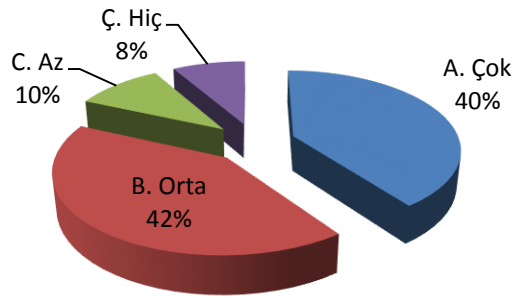
Ne zamandan beri web'i (interneti) kullanıyorsunuz?



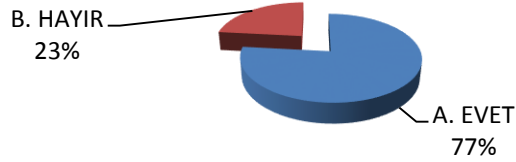
Türkçe öğrenirken internetten yararlandınız mı?



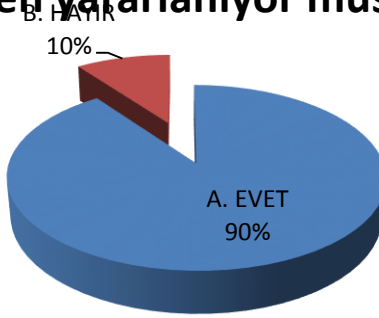
Türkçe öğrenirken web'in(internetin) katkısı ne kadar oldu?



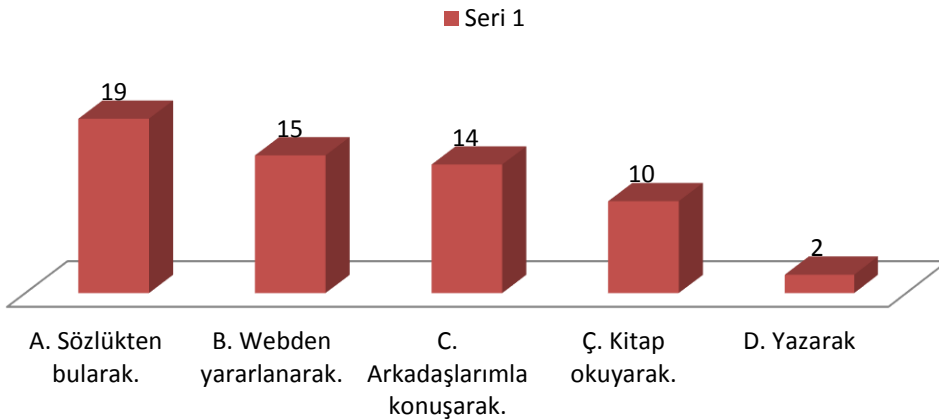
Türkçe öğrenirken web'in size zaman kazandırdığını ve kolay öğrenmenizi sağladığını düşünüyor musunuz?



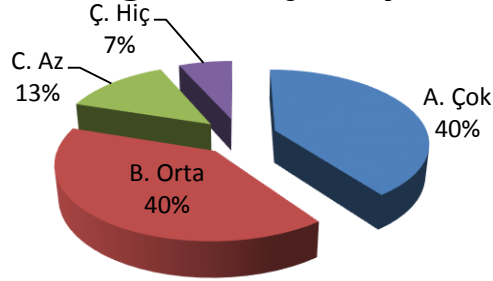
ULUTÖMER facebook grubunda size önerilen sitelerden yararlanıyor musunuz?



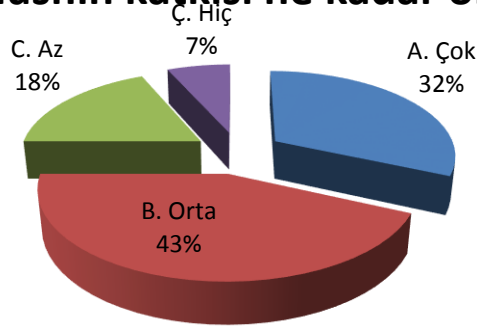
Sözcüklerin anlamlarını en kolay ve hızlı nasıl öğreniyorsunuz?



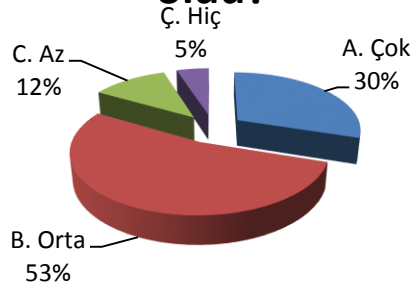
ULUTÖMER facebook grubundaki yazışmaların Türkçe öğrenmenizde ne kadar katkısı olduğunu düşünüyorsunuz?



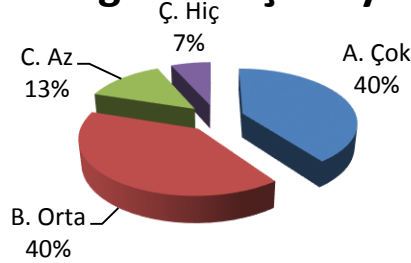
Türkçe öğrenirken ULUTÖMER facebook sayfasının katkısı ne kadar oldu?



Türkçe öğrenirken ULUTÖMER facebook sayfasındaki dosyaların katkısı ne kadar oldu?



ULUTÖMER facebook grubundaki yazışmaların Türkçe öğrenmenizde ne kadar katkısı olduğunu düşünüyorsunuz?



4. SONUÇ

Dünyadaki teknolojik gelişmeler her alanda olduğu gibi iletişim teknolojisini de etkilemiştir. Hızla gelişen teknolojik araçlar insanlar arası iletişimi ve etkileşimi farklı bir boyuta taşımıştır. Bu değişim ülkelerin sosyal, ekonomik, kültürel ve değer yargılarını bile etkiler hâle gelmiştir (Aksüt, Batur ve Avşar, 2006:2). İletişim alanında yaşanan bu gelişmenin baş aktörü internet teknolojileridir. İnternet, kısa bir geçmişe sahip olmasına karşın dünya üzerinde yaygın bir kullanım alanına erişmiş bir kitle iletişim aracıdır. Ticaret, haberleşme, eğlence sektörü, eğitim ve hatta yönetim uygulamalarında bile interneti kullanmak mümkün olmaktadır (Çakır ve Topçu, 2005:71).

Yabancı dil olarak Türkçe öğrenenler ve öğretenler için vazgeçilmez bir unsur olan görsel ve işitsel araçlarla kelime öğretimi ve öğrenimi ele alınmaya çalışılmıştır. Yabancı dil olarak Türkçe öğrenenler, bu yöntemleri kendi açılarından değerlendirerek derslerinde kullanabilirler. Öğrencinin kimi zaman dağılan dikkati bu yöntemlerle tekrar sağlanabilir ve öğrenciler farkında olmadan kelimeleri belleklerine kaydederler. Bu etkinliklerle öğrenciler öğrendikleri kelimeleri uygulama ve tekrar etme imkânı bulurlar.

İnternet tüm dünya üzerine yayılmış bilgisayar ağlarının birleşiminden oluşan devasa bir yapıdır (Kennedy, 2000). Bu ağda bilgisayar ortamına aktarılan her türlü veri, hemen herkes tarafından kullanılabilen ve kullanıcılar sınırsız bir olanağa kavuşmaktadırlar. İnternet sonsuz şekilde büyümeye açık, geniş alanlı bir şebeke sistemi olup, haberleşme potansiyeli sağlayan bilgi ve iletişim teknolojisi hatları için kullanılan bir şemsiye terimdir. İnternetin sınırı yoktur ve etkisi ulusal sınırları aşmaktadır (Acun, 2000:6; Tanılır, 2003:3). İnternet bugün bilgiye en çabuk, en kolay ve en ucuz yoldan ulaşma aracı hâline gelmiştir. Özellikle iletişim, bilgiye erişim ve yayımında sağladığı avantajlar dolayısıyla bütün dünyada olağanüstü bir hızla yaygınlaşmaktadır (Ergin, 2005:39). Böylelikle toplumlar arası bilgi akışı hızlanmaktadır. İnternetteki evrensel iletişimde yazı, ses ve görüntü aynı ortamda kullanılmakta; bu durum iletişimi diğer geleneksel medya türlerine göre daha etkin kılmaktadır. Böylece internet; gazete, radyo ve televizyonun üstünlüklerini aynı ortamda bir araya getirerek güçlü bir enformasyon sunumu gerçekleştirmektedir. İnternet kullanıcıları, sanal iletişim sayesinde oluşan ortamlarda farklı kültürlerde yaşayanlarla yakınlaşmakta ve kültürel etkileşim içine girmektedirler (Çakır ve Topçu, 2005:76). Şüphesiz bu etkileşimden en fazla etkilenen unsurlardan biri de dilin yapısıdır. Bugüne kadar gerçekleştirilen birçok araştırmada internetin dil üzerine etkileri incelenmiştir (Aksüt ve arkadaşları, 2006; Çakır ve Topçu, 2005; Merchant, 2001; Obrien ve arkadaşları, 2001). Humbolt “Dil ile kültür sürekli olarak birbirlerini etkiler, birbirlerinden ayrılmazlar” demiştir. Buna paralel görüşleri dile getiren Güvenç (1999), “Toplumda madde ve kavram olarak var olan her şey dilde de vardır. Kültürel ve tarihî miras, ancak

Turkish Studies

dil aracılığıyla yeni kuşaklara aktarılır. Dil, kültürel muhtevanın bir ansiklopedisi, hazinesi ya da sözlüğü gibidir demektir.

Yabancı dil öğretiminde bilgisayar tabanlı flaş kartlar kullanılmaya başlanmıştır. Renkli flaş kartlara yazılmış olan kelimelerin üzerine tıklandığında kelimenin telaffuzu da verilmektedir. Bu elektronik kartlarla öğrencilerin kelimeleri hem görsel hem de işitsel olarak daha kolay öğrenmeleri sağlanır.

Kelimeleri görsel olarak anlatan şekil, kroki, resimler sözcüğün doğru ve kolay kavranmasını sağlar ve çabuk unutulmasını engeller. Şekil, kroki, resim ve çizgi resimler yardımıyla kelime öğretimi etkili bir yöntemdir.

Bilgisayarın herkes tarafından yaygın bir şekilde kullanılmasıyla birlikte öğrenciler derste öğrendiklerini evde kendi başlarına uygulama imkânı bulmuşlardır. Hem görsel hem işitsel etkileşimli Cd'ler yabancı dil öğrenenlerin ilgilerini çeken kelime öğretim materyalleridir. Ancak yabancılar Türkçe öğretiminde sesle görüntünün bir arada olduğu videolar yabancı dillerin öğretiminde etkin olarak kullanılmaktadır.

Bilgisayar teknolojisinin her geçen gün yeni iletişim ve görsel olanaklar sunduğu günümüzde bu teknolojik olanakların kullanıldığı öğrenme ortamlarının oluşturulması tartışılmaz bir gerçektir. Bilgisayar destekli dil öğretimin yararlarını (Güzel ve Barın, 2013) bilgisayarın düzgün cümleler kurması, öğrencinin sınıf ortamında olmadan dil öğrendiği için sınıf içinde gülünç duruma düşme korkusu yaşamayacağı olarak belirtmiştir. Türkçenin yabancı dil olarak web tabanlı ortamlarda öğretimi konusunda Türkiye'de sınırlı sayıda çalışma vardır. Yapılan çalışmaların bilimsel temele dayalı öğretim yöntemleriyle hazırlanması Türkçenin yabancılar için daha sağlıklı öğretilmesi açısından yadsınamaz bir gerçektir. Bu alanda yapılan ve yapılacak çalışmalarda mevcut dil öğretim yöntemlerine paralel olarak "Bilgisayar Destekli Dil Öğretim Yöntemi- CALL" kullanılmalı ve bu yöntem geliştirilmelidir. Bilgisayar destekli dil öğretimiyle öğrencilere çevrimiçi okuma parçaları, görsel ve işitsel materyaller, kısa videolar, resimli ve hareketli üç boyutlu sözlükler, konuşma ve yazma geri dönüşümleri sağlayan oyun ve etkinlikler, işbirlikçi öğrenmeyi sağlayacak grup içi etkileşimler sağlamak mümkün olacaktır.

Web tabanlı uzaktan Türkçe öğretimi amacıyla yapılacak çalışmaların amacı ve hedef kitlesi belirlenmeli ve bu amaca uygun materyal tasarımları yapılmalıdır. Materyal tasarımları yapılamadan önce, bir müfredat hazırlanmalıdır. Modüler öğretim, öğrencinin kendi kendine öğrenmesini sağlayan, kendi içerisinde bütünlüğü olan ve birbirlerini işlevsel olarak tamamlayan modüllerden oluşacak şekilde düzenlenmelidir (Uşun, 2012). Bu bağlamdan hareketle, oluşturulan müfredat programına uygun olarak ADP'nin önerdiği dil seviyelerine (A-1, A-2, B-1, B-2, C-1, C-2) göre içerikler yazılabilir. Bu amaçla,

- Bulmacalar
- Kısa video filmler
- Seslendirilmiş diyaloglar
- Elektronik sözlükler
- Boşluk doldurmalar
- Doğru sıralamayı bulma etkinlikleri
- Sözcük eşleştirmeler
- 3D kelime öğrenme oyunları

Turkish Studies

- Dinleme etkinlikleri
- Sözcük- resim eşleştirme
- Çoktan seçmeli sözcük oyunu

gibi uygulamalar hazırlanabilir. (Nunan, 1988). Öğretim materyalleri hazırlanırken öğrencilerin yaşı, cinsiyeti, düzeyi, bilgisayar kullanma deneyimleri de dikkate alınmalıdır

Bu araştırmanın sonucuna göre web tabanlı dil öğretimi için sadece bir öğretim yöntemine göre program hazırlanmayacağı görülmektedir. ADP'nin ortak öneriler çerçevesinin genel özelliklerinde de sadece bir kuram ya da bir yöntemle kayıtsız şartsız bağlı kalınmaması gerektiği savunulmaktadır. Dil öğretimi konusunda bu güne kadar pek çok yöntem ve kuram geliştirilmesine rağmen web tabanlı uygulamalar için bu yöntemlerden “İletişimsel Yöntem, Kavramsal- İşlevsel Yöntem, İşitsel Görsel Yöntem ve Bilişsel Yöntemin önerdiği öğretim ilkelerinin web tabanlı dil öğretimi açısından kolaylıklar sağladığı görülmektedir.

Yaptığımız bu çalışmada dil öğretiminde Web'in katkısının büyük olduğu görülmüştür. Yine yaptığımız bu çalışma sonucunda diyebiliriz ki öğrencilerimiz ULUTÖMER Facebook sayfasını oldukça etkin kullanmışlardır. Öğretim elemanlarının yüklemiş oldukları konularla ilgili dosyalaradaki açıklama ve uygulamalar Türkçe öğrenimlerinde büyük ölçüde katkı sağlamıştır.

KAYNAKÇA

Kitap Tek Yazarlı

- Demirel, Ö. (2008a). Yabancı Dil Öğretimi, Ankara: Pegem Akademi, s. 30
- Tarcan, A. (2004a). Yabancı Dil Öğretim Teknikleri, Ankara : Nobel Yayın Dağıtım, s. 65.
- Demirel, Ozcan. Yabancı Dil Öğretimi İlkeler Yöntemler Teknikler. Ankara: Usem Yayınları, 1993.
- Demirel, Ozcan. Öğretim Teknolojileri ve Materyal Geliştirme. Ankara: PergemYayıncılık, 2001.
- Doğan, C. (2012). Sistematik Yabancı Dil Öğretim, Yaklaşımlar ve Yöntemler. Ensar Neşriyat. İstanbul.
- Güneş, F. (2007). Türkçe Öğretimi ve Zihinsel Yapılandırma. Nobel Yayınları. Ankara.
- Güneş, F. (2014). Türkçe Öğretimi, Yaklaşımlar Modeller. Pegem Akademi. Ankara.

Kitap Çok Yazarlı

- Yıldırım, Ali ve Şimşek, Hasan. (2013). Sosyal Bilimlerde Nitel Araştırma Yöntemleri. Seçkin Yayınevi. Ankara.
- Taşdemir, E., Bilkan, N. ve Can, H. (2003a). Türkçe Öğretim Teknikleri, İzmir Dilset Ya-yınları: s.9
- Demirel, Ö., Seferoğlu, S., Yağcı. E. (2001). Öğretim Teknolojileri ve Materyal Geliştirme. Ankara: Pegem A Yayıncılık
- Güzel, A., Barın, E. (2013). Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi. Akçağ Yayınları. Ankara

Makale Tek Yazarlı

Arslan Mustafa, Dil Dergisi, Sayı:147, Ocak-Şubat-Mart 2010

Barın Erol. (2003). Yabancılara Türkçenin Öğretiminde Temel Söz Varlığının Önemi. *Türklük Bilimi Araştırmaları*. Sayı: 13 (Türkçenin Öğretimi Özel Sayısı), s. 311–317

Demir, C. (2006a). Türkçe/Edebiyat Eğitimi ve Kişisel Kelime Serveti, *Millî Eğitim ve Sosyal Bilimler Dergisi*, S. 169

Kartal, E. (2005). Bilişim-İletişim Teknolojileri ve Dil Öğretim Endüstrisi, *Eğitim Fakültesi Dergisi*, S. 18, s. 389-390

Nunan, D. (1988). *Principles for Designing Language Teaching Materials. Guidelines.*

Makale Çok Yazarlı

Özbay, M., Melanlıoğlu, D. (2008). Türkçe Eğitiminde Sözcük Hazinesinin Önemi, *Yüzüncü Yıl Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, Cilt: V, S. 1, s. 31

Barın Erol. (2003). Yabancılara Türkçenin Öğretiminde Temel Söz Varlığının Önemi. *Türklük Bilimi Araştırmaları*. Sayı: 13 (Türkçenin Öğretimi Özel Sayısı),

Arslan, Mustafa ve Adem, Ergin. “Yabancılara Türkçe Öğretiminde Görsel ve İşitsel Araçların Etkin Kullanımı”. *Dil Dergisi* 147, (2010):

Özbay, M., Melanlıoğlu, D. (2008). Türkçe Eğitiminde Kelime Hazinesinin Önemi, *Yüzüncü Yıl Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, Cilt: V, S. 1, s. 31

Akçay, A. ve Şahin, A. (2012). Webquest (Web Macerası) Öğrenme Yönteminin Türkçe Dersindeki Akademik Başarı ve Tutuma Etkisi. *Eğitim Bilimleri Araştırmaları Dergisi*, Uluslararası e-dergi. Cilt:2. Sayı. 2

ADP (2012). *Diller İçin Avrupa Ortak Öneriler Çerçevesi Öğrenim, Öğretim Ve Değerlendirme*. Frankfurt/main, Printed in Germany.

Sayılı, A. (1994). *Bilim, Kültür ve Öğretim Dili Olarak Türkçe*, Sayı:1–2, Ankara: Türk

Tarih Kurumu Yayınları, XXIII Dizisi

Bildiri

N. (2011). Sosyal Ağ Sitelerinin Eğitsel Ortamlardaki İşlevselliği. 6th International Advanced Technologies Symposium (IATS'11), 16-18 May 2011, Elazığ, Turkey

İşık, A., Özkaraca, O. ve Güler, İ. (2011). Mobil Öğrenme ve Podcast, *Akademik*

Bilişim'11 - XIII. Akademik Bilişim Konferansı Bildirileri 2- 4 Şubat 2011 İnönü

Üniversitesi, Malatya GÜLSEÇEN, S., GÜRSUL, F., BAYRAKDAR, B., ÇİLENGİR S. ve CANIM, S. (2010). Yeni Nesil Mobil Öğrenme Aracı: Podcast, *Akademik Bilişim'10 - XII. Akademik Bilişim Konferansı Bildirileri* 10 - 12 Şubat 2010 Muğla Üniversitesi

Akalın, Ş.H. (30 Mart 2000). *Bilişim Çağı ve Türkçenin Sorunları*. 2000 Yılında Türk

Dilinin Sorunları Toplantısında sunulmuş bildiri, İstanbul Üniversitesi, İstanbul

Tez

İnce, H. G. (2006). Türkçede Sözcük Öğretimi, Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Fakültesi, Yüksek Lisans Tezi, s. 53-102 ÖZMEN, F, Aküzüm, C, SÜNKÜR, M, ve BAYSAL

İnce, H. G. (2006). Türkçede Kelime Öğretimi, Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Fakültesi, Yüksek Lisans Tezi, s. 53-102